HAL open science

Conteneurs de transport égyptiens du IIIe millénaire av. n. è. à la fin de la période ptolémaïque. Imitations, assimilations et transpositions de modèles étrangers

Catherine Defernez, Sylvie Marchand, Éric Goemaere

To cite this version:

Catherine Defernez, Sylvie Marchand, Éric Goemaere. Conteneurs de transport égyptiens du IIIe millénaire av. n. è. à la fin de la période ptolémaïque. Imitations, assimilations et transpositions de modèles étrangers. Rapport d'activité 2019, Supplément BIFAO 119, 2019, pp.125-129. hal-03752231

HAL Id: hal-03752231

https://hal.science/hal-03752231v1

Submitted on 16 Aug 2022

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

RAPPORT D'ACTIVITÉ

2019

INSTITUT FRANÇAIS D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, DE LA RECHERCHE ET DE L'INNOVATION

Rapport d'activité

2019

Supplément au

BULLETIN DE L'INSTITUT FRANÇAIS D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE 119

INSTITUT FRANÇAIS D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

– B. Mathieu, « Le scribe écrivain : l'émergence de la littérature dans l'Ancienne Égypte », Musée égyptien de Turin, 7 mai 2019.
– B. Mathieu, « Les Textes des Pyramides. Un état des recherches », séminaire doctoral, sur l'invitation du prof. Pierre Tallet, au Centre de Recherches Égyptologiques de la Sorbonne, Paris, 14 mai 2019.
– B. Mathieu, « Les Textes des Pyramides : nouvelles perspectives », Centre languedocien d'égyptologie, Musée du Biterrois, Béziers (Hérault), 14 septembre 2019.
– B. Mathieu, « A Rhetorical Pattern in the Pyramid Texts », dans le cadre du colloque international « Texts and Contexts. Ancient Egyptian Written Culture in Perspective », Eötvös Loránd University, Budapest, 11 octobre 2019.

17222 CONTENEURS DE TRANSPORT ÉGYPTIENS DU IIIe MILLÉNAIRE AV. N.È. À LA FIN DE LA PÉRIODE PTOLÉMAÏQUE. IMITATIONS, ASSIMILATIONS ET TRANSPOSITION DE MODÈLES ÉTRANGERS

par Sylvie Marchand (Ifao, responsable du laboratoire de céramologie), Catherine Defernez (Cnrs, UMR 8167, équipe « Mondes Pharaoniques ») et Éric Goemaere (géologue, Institut royal des Sciences naturelles de Belgique)

Si les études relatives à ce dossier entamées depuis les années 2000 par les responsables du projet se sont d'abord principalement axées sur la documentation de la fin du premier millénaire av. n.è. (Basse Époque – époque ptolémaïque), à partir notamment des imitations de conteneurs importés des centres les plus actifs du bassin méditerranéen oriental et occidental, celles-ci gagnent désormais à être étendues à l'ensemble des périodes pharaoniques.

Le phénomène d'imitation, d'assimilation ou de transposition de conteneurs ou d'autres catégories de vaisselles en terre cuite reste un phénomène nouveau, documenté de façon ponctuelle, bien que déjà bien attesté dès l'époque prédynastique. Il est maintenant possible d'envisager une approche diachronique de ce phénomène.

De même, si les limites chronologiques de ce thème méritent d'être élargies, le répertoire formel qu'il implique doit être à nouveau considéré : le phénomène d'imitation ou d'assimilation des conteneurs étrangers, grecs, levantins ou chypriotes, sans oublier ceux de la Méditerranée occidentale et d'Afrique du Nord, gagne aussi à être étendu sur le plan typologique et élargi à des questionnements d'ordre culturel et commerciaux.

Limitée jusqu'à présent à des conteneurs de grande taille, des amphores et des jarres notamment, l'étude des assimilations égyptiennes des productions importées des sphères culturelles variables selon les périodes envisagées doit s'étendre aux conteneurs de petite taille (gourdes, bouteilles, vases à parfum ou à onguents, récipients dits de service, amphores de table, récipients à mesure tels que les cuvettes et/ou mortiers), afin de mesurer le degré d'impact du phénomène considéré tant sur le plan géographique que sur le plan socio-économique et culturel.

L'enquête, dans le cadre du programme, porte en priorité sur les points suivants :

– L'étude des sources archéologiques, en suivant la chronologie, avec la réalisation d'une typologie de référence par groupe de production (forme/pâte), une définition de leurs usages, et le recensement systématique de la présence de ces conteneurs sur les sites archéologiques d'Égypte, voire des exemplaires exportés hors du territoire égyptien.
– La caractérisation de leurs pâtes (marneuse, calcaire, mixte et alluviale) grâce aux études pétrographiques qui seront conduites par Éric Goemaere à l'Ifao.
– La diffusion des conteneurs égyptiens de tradition étrangère, matérialisée par plusieurs cartes pour chaque groupe céramique et pour chaque période chronologique. Pour ce dernier point, la reconnaissance des matériaux céramiques est cruciale car elle permet de reconstituer les circuits empruntés par nos conteneurs, dans le cadre du commerce interrégional et celui plus prestigieux du commerce international.

ACTIVITÉS DE TERRAIN ET EN LABORATOIRE EN 2019

En Égypte

Action 1. Collecte d'échantillons céramiques en 2019 étudiés par S. Marchand ou C. Defernez provenant des fouilles de Tell el-Herr (matériel entreposé à Sân el-Hagar), de Philadelphie (Fayoum) et de Saqqâra (mission SSTP université de Tübingen, chef de chantier Ramadan Badry Hussein). Les échantillons céramiques du chantier de Médamoud (étudiés par Zulema Barahona Mendieta et Félix Relats Montserrat) sont inclus dans le projet.

Action 2. Préparation en juin 2019 de 103 lames minces. Les échantillons arrivés tardivement en juillet à l'Ifao n'ont pas pu faire l'objet de lames minces (chantiers de Philadelphie et de Saqqâra), ils ont cependant pu être examinés.

Action 3. Analyse des 158 lames minces et d'échantillons bruts de céramiques au laboratoire d'études des matériaux dirigé par Anita Quiles de l'Ifao par É. Goemaere (géologue), du 22 septembre au 12 octobre 2019.

Cinq dossiers pour analyse des échantillons céramiques ont été préparés par S. Marchand pour la venue en 2019 de É. Goemaere :

– Dossier 1 : Tell el-Herr (Nord-Sinaï). Cf. C. Defernez, « Quelques productions phéniciennes marginales découvertes à Tell el-Herr (Nord-Sinaï) », *BCE* 29, 2019, p. 5-68.
– Dossier 2 : Saqqâra (région Memphite, Le Caire). Cf. R. B. Hussein, S. Marchand, « A Mummification Workshop in Saqqara. The Pottery from the Main Shaft K24. *Saqqara Saite Tombs Project* (SSTP) – 2019 », *BCE* 29, 2019, p. 101-132.
– Dossier 3 : Philadelphie (Fayoum). Cf. S. Marchand, R.-L. Chang, S. Nannucci, « Philadelphie 2018. Amphores égyptiennes locales *AE*1 en pâte calcaire. Époque ptolémaïque, seconde moitié du IIIe s. av. J.-C. », *BCE* 28, 2018, p 125-154.
– Dossier 4 : Médamoud (Haute Égypte, région thébaine). Cf. Z. Barahona Mendieta, F. Relats Montserrat ; R. Séguier, « Nouvelles données sur un four à céramiques des XVIIe-XVIIIe dynasties à Médamoud », *BCE* 29, 2019, p. 185-229.
– Dossier 5 : Karnak Nord (Haute Égypte, région thébaine). Analyse des lames minces des céramiques provenant des oasis du désert occidental égyptien (Bahariya, Dakhla et Kharga) datées du Nouvel Empire à l'époque romaine, et des conteneurs phéniciens de la Basse Époque. Ce matériel céramique est étudié par S. Marchand (chantier dirigé par Irmgard Hein).

Action 4. Le document de synthèse qui se constitue depuis 2017 a largement bénéficié de l'apport de nouvelles données recueillies en 2019 ; grâce aux résultats obtenus par les travaux préparatoires de la réalisation de dossiers spécifiques par S. Marchand et C. Defernez conjointement aux analyses des lames minces et des tessons menées par É. Goemaere de 2017 à 2019 inclus. Nous tenons à souligner l'apport des échantillons provenant du site de productions de céramiques de Médamoud (Z. Barahona Mendieta et F. Relats Montserrat). Le problème crucial des pâtes calcaires égyptiennes a une nouvelle fois été le principal objet de nos études menées cette année. Elles sont utilisées pour les conteneurs diffusés aux IIe-Ier millénaires, du Nord-Sinaï au Fayoum, dans le Delta, dans la région memphite, en Haute Égypte et dans les oasis du désert occidental (Baharyia et Kharga). La découverte récente en 2017 d'ateliers d'amphores AE1 à Philadelphie dans le Fayoum (cf. S. Marchand *et al.*, *BCE* 28, 2018, p. 125-154.) et l'arrivée des échantillons en 2019 à l'Ifao viennent à point nommé pour croiser nos données concernant l'emploi des argiles calcaires dans les ateliers céramiques du Fayoum et celles utilisées en Haute Égypte à Médamoud (cf. Z. Barahona *et al.*, *BCE* 29, 2019, p. 185-229).

Mais le dossier le plus complexe est celui qui a consisté à caractériser et à suivre la diffusion d'une production spécifique de petits vases à parfum en pâte calcaire fine datant des dernières dynasties (ve-IVe s. av. J.-C.). Nous avons analysé les nouveaux échantillons céramiques de Saqqâra, de Tell el-Herr et enfin la reprise de ceux déjà étudiés provenant de Ayn Manawir (oasis de Kharga) (cf. *Rapport d'activité 2018* programme Conteneurs). Les résultats sont d'une grande importance, on identifie sans difficulté un seul et unique groupe de petits vases à parfum qui est diffusé sur le territoire égyptien aux mêmes périodes. La question de l'origine de ce groupe céramique spécifique reste à l'état d'hypothèse dans l'attente de nouveaux échantillons de référence. Mais dans l'état actuel de nos connaissances, une origine memphite de ce groupe céramique est maintenant la plus probable.

À Bruxelles

Le 17 janvier 2019, S. Marchand et C. Defernez, céramologues, et É. Goemaere, géologue, ont trié le matériel céramique des fouilles d'Elkab conservé à l'état de tessons dans les réserves des *Musées royaux d'Art et d'Histoire (MRAH),* grâce à l'aide et au support de Luc Delvaux, conservateur des collections égyptiennes du MRAH de Bruxelles. Nous avons sélectionné en priorité les tessons de conteneurs, et d'autres catégories de vases, confectionnés en pâte calcaire égyptienne que nous supposons locale. Tous proviennent du secteur des habitations de potiers d'époque romaine situé à l'intérieur de l'enceinte du temple d'Elkab (fouilles belges des années 1970) [1]. Les tessons sélectionnés couvrent un assez large spectre chronologique de la fin de la Basse Époque aux époques ptolémaïque, romaine et romaine tardive. Le but de ces prélèvements est de permettre à É. Goemaere de procéder dans son laboratoire de Bruxelles à des analyses archéométriques sur du matériel antique, pétrographie en lames-minces mais

1. Voir S. Hendrickx, « Habitations de potiers à Elkab à l'époque romaine », *in* W. Clarysse, A. Schoors, H. Willems (éd.), *Egyptian Religion. The Last Thousand Years, Studies Dedicated to the Memory of Jan Quagebeur*, OLA 85, 1998, p. 1353-1376. W. Clarysse, M. Depauw, « Two Demotic letters from a village scribe of Alexandrou Nesos », *in* H. Knuf, C. Leitz, D. Recklinghausen (éd.), *Honi soit qui mal y pense*. Studien zum pharaonischen, griechisch-römischen und spätantiken Ägypten zu Ehren von Heinz-Josef Thissen, OLA 194, 2010, p. 147-152. S. Hendrickx, D. Huyge, C. Newton, « The walls of Elkab », *in* M. Bietak, E. Czerny, I. Forster-Müller (éd.), *Cities and urbanism in Ancient Egypt. Papers from a whorkshop in November 2006 at the Austrian Academy of Sciences. Untersuchungen der Zweigstelle Kairo des Österreichischen Archäologischen Institutes 35*. Österreichische Akademie der Wissenschaften, Denkschriften der Gesamtakademie 60, Vienne, 2010, p 145-169.

également DRX, SEM-ED. Il s'agit en effet de compléter les résultats des analyses réalisées au laboratoire de l'Ifao au Caire sur des échantillons céramiques qu'il n'est pas possible d'exporter en raison des législations égyptiennes actuellement en vigueur.

Le matériel pour réaliser des analyses chimiques sur place au Caire étant limité, la collaboration avec le musée de Bruxelles nous offre l'opportunité de procéder à d'autres techniques d'analyses que les analyses pétrographiques telles qu'elles sont faites sur les échantillons conservés à l'Ifao. Il convient de préciser que le mobilier archéologique que nous étudions au Caire fait écho à celui conservé à Bruxelles. Pour ces derniers, il s'agit de groupes céramiques et de pâtes céramiques qui alimentent notre projet de recherche. Cette collaboration va donc bien au-delà d'un test de techniques d'analyses que l'on ne pourrait pas appliquer à nos tessons conservés au Caire.

Les tessons d'Elkab trouvent naturellement leur place dans le cadre du programme « Conteneurs de transport égyptiens du IIIe millénaire av. n. è. à la fin de la période ptolémaïque. Imitations, assimilations et transposition de modèles étrangers ». Un volet important de ce programme est consacré à la caractérisation de leurs pâtes (marneuse, calcaire, mixte et alluviale) grâce aux études pétrographiques. La région de la Haute Égypte, et le site d'Elkab avec son atelier de potiers d'époque romaine, occupent une place importante pour la caractérisation des produits céramiques locaux fabriqués en pâte calcaire. Nous avons eu la chance de pouvoir reconstituer sur la base de la collection des tessons céramiques conservés au musée plusieurs séries archéologiques comptant un nombre conséquent d'échantillons de référence pour un même groupe céramique, il s'agit de familles de conteneurs et d'amphores spécifiques pour les époques ptolémaïque et romaine.

DIFFUSION DE LA RECHERCHE

Manifestations scientifiques

Préparation de la table ronde conclusive du programme, prévue à l'Ifao les 14 et 15 octobre 2020.

L'objectif de cette rencontre sera de faire le point sur nos connaissances du phénomène d'imitation, d'assimilation ou de transposition de « conteneurs » ou d'autres catégories de vaisselles en terre cuite, dans un cadre chronologique restreint de la fin de la Deuxième Période intermédiaire à l'époque ptolémaïque. Nous espérons dans le futur étendre aux périodes pharaoniques anciennes, dès le IIIe millénaire av. n. è, ces journées d'étude qui s'inscrivent dans le cadre du projet scientifique de l'Ifao porté par les organisateurs du colloque depuis 2017.

Cette table ronde fait écho à une première journée d'étude intitulée « Imitations égyptiennes de conteneurs étrangers aux IIIe-Ier millénaires », organisée par S. Marchand et C. Defernez à l'Ifao au Caire le 12 décembre 2016. L'un des points essentiels du programme de cette réunion était de présenter notre thème de recherche et de préciser qu'une approche diachronique du phénomène était indispensable. Les principaux référents qui ont été désignés lors de cette journée sont David Aston, Bettina Bader, Pamela Rose et Karin Sowada. Suite à cette première rencontre, nous nous proposons de renouveler l'expérience en nous concentrant sur une période chronologique plus réduite, allant de la fin de la Deuxième Période intermédiaire jusqu'à l'époque ptolémaïque.

Participation à des colloques et co/organisation

– « La céramothèque de l'Ifao », communication présentée lors du séminaire organisé par Jade Bageot, Valentine Roux et Sylvie Marchand, « Technocéramique-Égypte. Technologie céramique : méthodologie et potentiel pour l'étude des assemblages Prédynastiques et Dynastiques » Ifao, Le Caire, 23-25 avril 2019.

Publications

Rapport interne remis en octobre 2019

– Rapport interne de É. Goemaere, « Dans le cadre du programme 17222 Ifao "Conteneurs". Étude du matériau céramique. Caratérisation de certains groupes de conteneurs égyptiens et importés du premier millénaire av. J.-C. », 9 octobre 2019, 150 pages. Un dossier complémentaire s'y ajoute qui comprend les photos macroscopiques de chaque lame mince. Il est accompagné des tables pétrographiques descriptives pour chaque échantillon (fichiers format xlsx).

Articles parus en 2019

– Z. Barahona Mendieta, F. Relats Montserrat, R. Séguier, « Nouvelles données sur un four à céramiques des XVIIe-XVIIIe dynasties à Médamoud », *BCE* 29, 2019, p. 185-229
– C. Defernez, « Quelques productions phéniciennes marginales découvertes à Tell el-Herr (Nord-Sinaï) », *BCE* 29, 2019, p. 5-68.
– S. Marchand, « Conteneurs de transport égyptiens dans l'Égypte ancienne. Imitations, assimilations et transposition de modèles étrangers », *in* L. Bonadies, I. Chirpanlieva, E. Guillon (éd.), *Les Phéniciens, les Puniques et les autres. Échanges et identités entre le monde phénico-punique et les différents peuples de l'Orient ancien et du pourtour méditerranéen, journées d'étude 13-14 mai 2016, Paris*, collection Orient & Méditerranée 31, Paris, 2019, p. 73-100.
– R. B. Hussein, S. Marchand, « A Mummification Workshop in Saqqara. The Pottery from the Main Shaft K24. *Saqqara Saite Tombs Project* (SSTP) – 2019 », *BCE* 29, 2019, p. 101-132.

Articles à paraître en 2020

– S. Marchand, M. Luaces, « Notice on a new family of imported amphorae of Phoenician-Punic tradition from contexts of the Ptolemaic Egypt », *in* R. Docter, E. Gubel, V. M. Hahnmüller, A. Perugini (éd.), *Proceedings of the First Amphoras in the Phoenician-Punic World Congress. The State of the Art. Ghent 2016*, à paraître.